IDB.45/8/Add.2/Corr.1*

Distr.: General
24 October 2017
Arabic
Original: English

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

مجلس التنمية الصناعية

الدورة الخامسة والأربعون

فيينا، ٢٧-٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٧

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقَّت

الإطار البرنامجي المتوسط الأجل والخطة الاستثمارية المتوسطة الأجل

الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، ٢٠١٨-٢٠٢١

مقترحات شاملة من المدير العام

تصويب

اتساقاً مع مقتضيات خطة العمل على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، أدخلت تعديلات طفيفة على الفقرتين ٤٠ '١' و٤١ من الوثيقة IDB.45/8/Add.2. وتنشر هذه التعديلات في هذا التصويب (IDB.45/8/Add.2/Corr.1). والنص الذي أضيف إلى النص الأصلي مبيَّن أدناه بوضع خط تحته. والأجزاء التي حذِفت مبيَّنة بين قوسين معقوفين.

الفقرة ٤٠ '١'

تعميم الرخاء: تحقيق تقدُّم في القضاء على الفقر والإدماج الاجتماعي من خلال التنمية الصناعية؛ وبناء القدرات الإنتاجية بطريقة شاملة؛ وتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة؛ وتوفير المزيد من الفرص [لجميع النساء والرجال] من مختلف الأعمار والفئات الاجتماعية، وأيضاً من خلال الشراكات مع جميع أصحاب المصلحة المشاركين في عمليات التصنيع؛

* أُعيد إصدار هذه الوثيقة لأسباب فنية في ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧.

161017 161017 V.17-07334 (A)

الرجاء إعادة استعمال الورق

الفقرة ٤١

ينبغي تصميم السياسات الصناعية والاقتصادية على نحو يكفل توزيع الفوائد بطريقة شاملة للجميع. ومبدأ شمول الجميع ضروري لتحقيق الإمكانات الإنمائية للصناعات، وخفض التفاوت في الدخل، وتعزيز التماسك الاجتماعي، سواء في البلدان المتقدمة النمو أو البلدان النامية. ويمكن لتمكين الشرائح المهمَّشة من السكان، بمن فيهم النساء والشباب، أن يسهم أيضاً في الحد من الفقر. [فعندما] فالتصنيع الشامل للجميع يسمح بالنهوض بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، مما يدعم، في جملة أمور، تحقيق الهدف ٥ من أهداف التنمية المستدامة، ولا سيما من خلال إيجاد فرص العمل والدخل. وعلى نفس المنوال، عندما يكبر الشباب من دون اكتساب خبرات أو مهارات في مجال تنظيم المشاريع، فإنَّ قدرتهم على أن يصبحوا من منظِّمي المشاريع تكون محدودة. وبالمثل، فإنَّ انخفاض مستويات تعليم النساء ومشاركتهن في الأنشطة الإنتاجية يحول دون نمو قدراتهن على ريادة الأعمال. وتقوم اليونيدو بجمع ونشر البيانات المصنفة حسب نوع الجنس عن العمالة في القطاعات الصناعية، غير أن التغطية القطرية لا تزال محدودة في أغلب الأحيان.